

J e a n M o n d o t

E H R E N D O K T O R U R K U N D E

aus:

50 Jahre Universitätspartnerschaft Hamburg – Bordeaux  
Präsentation des Jubiläumsbandes und Verleihung der Ehren-  
doktorwürde an Prof. Dr. Jean Mondot am 30. Oktober 2007  
im Warburg-Haus, Hamburg.

Herausgegeben von H. Siegfried Stiehl und Jürgen Deininger  
(Hamburger Universitätsreden Neue Folge 14.

Herausgeberin: Die Präsidentin der Universität Hamburg)

S. 93

## I M P R E S S U M

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der  
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten  
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-937816-54-8 (Printausgabe)

ISSN 0438-4822 (Printausgabe)

*Open access* online unter

[http://hup.sub.uni-hamburg.de/purl/HamburgUP\\_HUR14\\_](http://hup.sub.uni-hamburg.de/purl/HamburgUP_HUR14_)

Universitaetspartnerschaft

Lektorat: Jakob Michelsen, Hamburg

Gestaltung: Benno Kieselstein, Hamburg

Realisierung: Hamburg University Press,

<http://hup.sub.uni-hamburg.de>

Erstellt mit OpenOffice.org

Druck: Uni-HH Print & Mail, Hamburg

© 2008 Hamburg University Press

Rechtsträger: Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von  
Ossietzky

## I N H A L T

- 7 H. Siegfried Stiehl, Jürgen Deininger: Zur Einführung
- 11 GRUSSWORTE / DISCOURS DE BIENVENUE
- 13 H. Siegfried Stiehl: Grußwort
- 19 Nadine Ly: Du partenariat Bordeaux – Hambourg:  
perspectives nouvelles et nouvelles chances
- 27 Jürgen Deininger: Grußwort
- 43 Fiona Sculler: Von Bordeaux nach Hamburg:  
studentische Erfahrungen
- 47 PRÄSENTATION DES JUBILÄUMSBANDES DURCH  
DIE HERAUSGEBER / PRÉSENTATION DU LIVRE  
DU JUBILÉ PAR LES ÉDITEURS
- 49 Bernard Lachaise: Deux métropoles portuaires et  
urbaines européennes
- 55 Burghart Schmidt: Von Büchern und Partnerschaften
- 61 VERLEIHUNG DER EHRENDOKTORWÜRDE AN  
PROF. DR. JEAN MONDOT / REMISE DU  
DOCTORAT *HONORIS CAUSA* AU PROFESSEUR  
JEAN MONDOT
- 63 Martin Neumann: Laudatio für Jean Mondot

75	Jean Mondot: Dankesworte: Hamburg – Bordeaux, auch ein Beitrag zum Europa des Wissens und der Vernunft
<b>91</b>	<b>Ehrendoktorurkunde</b>
93	Anhang
95	Rednerinnen und Redner
97	Veranstaltungsprogramm
99	Abbildungen
111	Gesamtverzeichnis der bisher erschienenen Hamburger Universitätsreden
117	Impressum und Bildnachweis

UNIVERSITÄT HAMBURG

Die Fakultät für Geisteswissenschaften

verleiht

Herrn

**PROF. DR. JEAN MONDOT**

geboren am 23. Oktober 1943 in Avallon

die Würde eines

**Doctor philosophiae honoris causa.**

Sie würdigt damit ein Lebenswerk, das ein tieferes Verständnis der europäischen Aufklärung diesseits und jenseits des Rheins in herausragender Weise durch eine facettenreiche, reflektierte, auf hohem wissenschaftlichen Niveau stehende und vorbildliche Interdisziplinarität praktizierende Lehre und Forschung ermöglicht hat. Dieses hervorragende Engagement spiegelt sich nicht zuletzt in der jahrzehntelangen Betreuung des Austauschprogramms zwischen der Universität Hamburg und der Université Michel de Montaigne, Bordeaux 3 wider.

Zum Zeugnis dessen wird diese mit dem Siegel der Fakultät für Geisteswissenschaften versehene und vom Sprecher des Departments Sprache, Literatur, Medien II unterzeichnete Urkunde ausgestellt.

Hamburg, den 30. Oktober 2007

gez. Föcking  
Univ.-Prof. Dr. Marc Föcking  
Sprecher Department SLM II